



(Cyhoeddwyd | Issued : 25/07/2022)

**DEDDF DRWYDDEDU 2003 | LICENSING ACT 2003**  
**TRWYDDED ANHEDDAU | PREMISES LICENCE**

Cyngor Sir **Ceredigion** County Council

Rhif trwydded | Premises licence number:

**PRM 0821 (Cyhoeddwyd | Issued : 25/07/2022)**

**Rhan 1 – Manylion am y safle | Part 1 - Premises details**

**Cyfeiriad post y safle, neu os nad oes un, cyfeirnod map ordnans neu ddisgrifiad:  
Postal address of premises, or if none, ordnance survey map reference or description:**

**BULGARIAN KITCHEN  
26 EASTGATE**

**Tref bost | Post town**

**ABERYSTWYTH**

**Côd Post | Post cod**

**SY23 2AR**

**Rhif ffôn | Telephone number**

**Os oes cyfyngiad ar yr amser, y dyddiadau | Where the licence is time limited the dates  
NID OES CYFYNGIADAU AMSER AR Y DRWYDDED  
PREMISES LICENCE IS NOT TIME LIMITED**

**Gweithgareddau trwyddedadwy a ganiateir gan y drwydded:  
Licensable activities authorised by the licence:**

**CERDDORIAETH WEDI'U RECORDIO | RECORDED MUSIC**

**ADWERTHU ALCOHOL | SALE BY RETAIL OF ALCOHOL**

**Yr amseroedd y mae'r drwydded yn caniatáu cynnal gweithgareddau trwyddedadwy  
The times the licence authorises the carrying out of licensable activities**

**CERDDORIAETH WEDI'U RECORDIO | RECORDED MUSIC**

**MAWRTH-SUL / TUESDAY-SUNDAY: 10:30-22.30**

**ADWERTHU ALCOHOL | SALE BY RETAIL OF ALCOHOL**

**MAWRTH-SUL / TUESDAY-SUNDAY: 10:30-22:30**

**Oriau agor y safle | The opening hours of the premises**

**MAWRTH – SUL / TUESDAY – SUNDAY: 10:30 – 22:30**

**Os yw'r drwydded yn caniatáu cyflenwi alcohol, a yw hyn yn golygu ar gyfer yfed ar y safle neu oddi yno**

**Where the licence authorises supplies of alcohol whether these are on and/ or off supplies**

**AR AC ODDI AR Y SAFLE | ON AND OFF SALES**

**Enw, cyfeiriad (cofrestredig), rhif ffôn ac e-bost (os yw'n berthnasol) deilydd y drwydded safle | Name, (registered) address, telephone number and email (where relevant) of holder of premises licence**

**MARTIN KARAIVANOV**

**Rhif cofrestredig y deilydd, er enghraifft rhif cwmni, rhif elusen (os yw'n berthnasol) Registered number of holder, for example company number, charity number (where applicable)**

**Enw, cyfeiriad a rhif ffôn Goruchwyliwr Safle dynodedig os yw'r drwydded safle yn caniatáu cyflenwi alcohol | Name, address and telephone number of designated premises supervisor where the premises licence authorises the supply of alcohol**

**MARTIN KARAIVANOV**

**Rhif trwydded bersonol ac enw'r awdurdod sy'n rhoi'r drwydded bersonol a ddelir gan y Goruchwyliwr Safle dynodedig os yw'r drwydded safle yn caniatáu cyflenwi alcohol Personal licence number and issuing authority of personal licence held by designated premises supervisor where the premises licence authorises for the supply of alcohol**

**CER 1494**

**CYNGOR SIR CEREDIGION / COUNTY COUNCIL**

**ATODIAD 1 - AMODAU GORFODOL**

**1 Amodau gorfodol pan fydd trwydded yn awdurdodi cyflenwi alcohol**

(1) Pan fydd trwydded safle'n awdurdodi cyflenwi alcohol, rhaid i'r drwydded gynnwys yr amodau canlynol.

- (2) Yr amod cyntaf yw na ellir cyflenwi alcohol dan y drwydded safle-
- (a) ar adeg pan nad oes yna oruchwyliwr safle dynodedig yn unol â'r drwydded safle, neu
  - (b) ar adeg pan nad oes gan y goruchwyliwr safle dynodedig drwydded bersonol neu pan fydd ei drwydded bersonol wedi'i hatal.
- (3) Yr ail amod yw bod unrhyw alcohol a gyflenwir dan y drwydded safle'n gorfod cael ei gyflenwi neu'i awdurdodi gan berson sydd â thrwydded bersonol.

## **2 Amod gorfodol: dangos ffilmiau**

- (1) Pan fydd trwydded safle'n awdurdodi dangos ffilmiau, rhaid i'r drwydded gynnwys amod bod mynediad i blant pan fydd unrhyw ffilm yn cael ei dangos yn cael ei gyfyngu yn unol â'r adran hon.
- (2) Pan fydd y corff categoreiddio ffilmiau'n cael ei nodi yn y drwydded, oni bai bod is-adran (3)(b) yn berthnasol, rhaid cyfyngu mynediad i blant yn unol ag unrhyw argymhelliad a wneir gan y corff hwnnw.
- (3) (a) pan nad yw'r corff categoreiddio ffilmiau wedi'i nodi yn y drwydded, neu  
(b) pan fydd yr awdurdod trwyddedu wedi hysbysu deiliad y drwydded bod yr is-adran hon yn berthnasol i'r ffilm dan sylw, dylid cyfyngu mynediad i blant yn unol ag unrhyw argymhelliad a wneir gan yr awdurdod trwyddedu hwnnw.
- (4) Yn yr adran hon -  
Mae "plant" yn golygu pobl dan 18 oed; ac mae "corff categoreiddio ffilmiau" yn golygu'r person neu'r personau a ddynodwyd fel yr awdurdod dan adran 4 o Ddeddf Recordiadau Fideo 1984 (c.39) (yr awdurdod sy'n pennu addasrwydd ffilmiau fideo ar gyfer categoreiddio).

## **3 Amod gorfodol: goruchwyllo drysau**

- (1) Pan fydd trwydded safle'n cynnwys amod bod yn rhaid i un berson neu ragor fod ar yr eiddo ar adegau penodol i gwblhau gweithgaredd diogelwch, rhaid i'r drwydded gynnwys amod bod yn rhaid i unrhyw berson o'r fath feddu ar drwydded Awdurdod y Diwydiant Diogelwch.
- (2) Ond does dim byd yn is-adran (1) sy'n gofyn am osod amod o'r fath -
- (a) ar gyfer safleoedd o fewn paragraff 8(3)(a) o Atodlen 2 Deddf y Diwydiant Diogelwch Preifat 2001 (c.12) (safleoedd gyda thrwyddedau safle sy'n awdurdodi dramâu neu ffilmiau, neu
  - (b) ar gyfer safleoedd mewn perthynas ag-
    - (i) unrhyw achlysur a grybwyllir ym mharagraff 8(3)(b) neu (c) o'r Atodlen honno (safleoedd sy'n cael eu defnyddio gan glwb sydd â thystysgrif safle clwb yn unig, dan hysbysiad digwyddiad dros dro sy'n awdurdodi dramâu neu ffilmiau, neu dan drwydded hapchwarae, neu
    - (ii) unrhyw achlysur o fewn paragraff 8(3)(d) o'r Atodlen honno (achlysuron a bennir gan reoliadau dan y Ddeddf honno).
- (3) At ddibenion yr adran hon -
- (a) mae "gweithgaredd diogelwch" yn golygu gweithgaredd y mae paragraff 2(1)(a) o'r Atodlen honno'n berthnasol ar ei gyfer, a
  - (b) bod paragraff 8(5) o'r Atodlen honno (dehongli cyfeiriadau at achlysur) yn berthnasol, am ei fod yn berthnasol mewn perthynas â pharagraff 8 o'r Atodlen honno.

## **Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) 2014**

**Yn effeithiol o 6 Ebrill 2014**

1. Rhaid i berson perthnasol sicrhau na chaiff unrhyw alcohol ei werthu na'i gyflenwi i'w yfed ar y safle nac oddi arno am bris sy'n llai na'r pris a ganiateir.
2. At ddibenion yr amod a nodir ym mharagraff 1-
  - (a) mae "treth" i'w dehongli yn unol â Deddf Trethi ar Ddiodydd Alcoholaidd 1979(6);
  - (b) "y pris a ganiateir" yw'r pris a geir drwy ddefnyddio'r fformiwla –
$$P = D + (D \times V)$$
pan mai –
    - (i) P yw'r pris a ganiateir
    - (ii) D yw cyfradd y dreth sy'n daladwy mewn perthynas â'r alcohol fel pe bai'r dreth yn cael ei chodi ar ddyddiad gwerthu neu gyflenwi'r alcohol, a
    - (iii) V yw cyfradd y dreth ar werth sy'n daladwy mewn perthynas â'r alcohol fel pe bai'r dreth ar werth yn cael ei chodi ar ddyddiad gwerthu neu gyflenwi'r alcohol
  - (c) ystyr "person perthnasol", mewn perthynas â safle lle y mae trwydded safle mewn grym, yw
    - (i) Deiliad y drwydded safle,
    - (ii) Goruchwylydd dynodedig y safle (os oes un) mewn perthynas â thrwydded o'r fath, neu
    - (iii) Deiliad trwydded bersonol sy'n cyflenwi alcohol o dan drwydded o'r fath neu sy'n caniatáu iddo gael ei gyflenwi;
  - (d) ystyr "person perthnasol", mewn perthynas â safle lle y mae tystysgrif safle clwb mewn grym, yw unrhyw un o aelodau neu swyddogion y clwb sy'n bresennol ar y safle mewn rôl sy'n galluogi'r aelod neu'r swyddog i atal y cyflenwad o dan sylw; ac
  - (e) ystyr "treth ar werth" yw treth ar werth sy'n daladwy yn unol â Deddf Treth ar Werth 1994(7)
3. Os nad yw'r pris a ganiateir a roddir gan Baragraff (b) o baragraff 2 (ar wahân i'r paragraff hwn) yn rhif cyfan o geiniogau, rhaid cymryd mai'r pris a roddir gan yr is-baragraff hwnnw yw'r pris a roddir mewn gwirionedd gan yr is-baragraff hwnnw wedi'i dalgrynnu i fyny i'r geiniog agosaf.
4. (1) Mae is-baragraff (2) yn gymwys os yw'r pris a ganiateir gan Baragraff (b) o baragraff 2 ar y naill ddiwrnod ("y diwrnod cyntaf") yn wahanol i'r pris a ganiateir ar y diwrnod nesaf ("yr ail ddiwrnod") o ganlyniad i newid i gyfradd y dreth neu'r dreth ar werth.  
(2) Mae'r pris a ganiateir sy'n gymwys ar y diwrnod cyntaf yn gymwys i werthiant neu gyflenwad alcohol sy'n digwydd cyn i'r cyfnod o 14 diwrnod sy'n dechrau ar yr ail ddiwrnod ddod i ben.

**Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) (Diwygio) 2014**

Mae'r Amodau Gorfodol isod yn **disodli** Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) 2010 a daethant i rym ar **1 Hydref 2014**.

**Mae amodau 1 i 4 yn cyfeirio at yr holl safleoedd sy'n gwerthu neu gyflenwi alcohol i'w yfed ar y safle. Mae amod 3 yn berthnasol i safleoedd sy'n gwerthu alcohol i'w yfed oddi ar y safle.**

1. (1) Rhaid i'r person cyfrifol sicrhau nad yw staff ar y safle perthnasol yn ymgymryd â, yn trefnu neu'n cymryd rhan mewn unrhyw hyrwyddo anghyfrifol mewn perthynas â'r safle.

(2) Yn y paragraff hwn, mae hyrwyddo anghyfrifol yn golygu un neu fwy o'r gweithgareddau a ganlyn, neu weithgareddau sy'n sylweddol debyg, sy'n digwydd er mwyn hyrwyddo gwerthiant neu gyflenwad o alcohol i'w yfed ar y safle -

(a) gemau neu weithgareddau eraill sy'n gofyn am neu'n hybu, neu sydd wedi'u dylunio i ofyn neu i hybu unigolion i -

(i) yfed swm o alcohol o fewn cyfyngiad amser (heblaw yfed alcohol a werthwyd neu a gyflenwyd ar y safle cyn terfyn y cyfnod y mae'r unigolyn cyfrifol wedi'i awdurdodi i werthu neu gyflenwi alcohol), neu

(ii) yfed cymaint o alcohol â phosib (un ai mewn cyfyngiad amser neu fel arall);

(b) darparu swm diddiwedd neu amhenodol o alcohol am ddim neu am bris penodedig neu ar ddisgownt i'r cyhoedd neu i grŵp a gaiff ei ddiffinio gan nodwedd benodol sy'n peri risg sylweddol o danseilio amcan trwyddedu;

(c) darparu alcohol am ddim neu ar ddisgownt neu unrhyw beth arall fel gwobr i annog neu i wobrwyo prynu ac yfed alcohol dros gyfnod o 24 awr neu lai mewn modd sy'n peri risg sylweddol o danseilio amcan trwyddedu;

(d) gwerthu neu gyflenwi alcohol mewn cysylltiad â phosteri neu bamffledi ar, neu yng nghyffiniau'r safle, a ellir ei ystyried yn rhesymol fel ei fod yn caniatáu, neu'n annog neu'n cyfeirio at effeithiau meddwod ac ymddygiad gwrthgymdeithasol mewn modd ffafriol;

(e) unigolyn yn tywallt alcohol yn uniongyrchol i geg unigolyn arall (heblaw pan fo unigolyn yn methu yfed heb gymorth oherwydd anabledd).

2. Rhaid i'r unigolyn cyfrifol sicrhau fod dŵr yfed am ddim yn cael ei ddarparu ar gais i gwsmeriaid pan fod hyn ar gael yn rhesymol.

3. (1) Rhaid i ddeilydd y drwydded eiddo neu ddeilydd y dystysgrif eiddo clwb sicrhau y gweithredir polisi gwirio oed ar y safle mewn perthynas â gwerthu neu gyflenwi alcohol.

(2) Rhaid i oruchwyliwr dynodedig y safle mewn perthynas â'r drwydded eiddo sicrhau bod gwerthiant alcohol ar y safle yn digwydd yn unol â'r polisi gwirio oed.

(3) Rhaid i'r polisi fynnu bod unigolion sy'n edrych dan 18 oed i'r person cyfrifol (neu'r oed hŷn a nodir yn y polisi) ddangos ar gais, cyn cael prynu alcohol, tystiolaeth yn cynnwys eu llun, dyddiad geni a naill ai -

(a) marc holograffig, neu

(b) nodwedd uwchfioled.

4. Rhaid i'r unigolyn cyfrifol sicrhau -

(a) os caiff unrhyw un o'r diodydd alcoholig canlynol eu gwerthu neu eu cyflenwi i'w hyfed ar y safle (heblaw am ddiodydd alcohol sy'n cael eu gwerthu neu eu cyflenwi ar ôl eu gwneud yn barod i'w gwerthu mewn cynhwysydd wedi'i gau'n ddiogel), bydd yr alcohol ar werth i gwsmeriaid yn y mesurau a ganlyn -

(i) cwrw neu seidr: ½ pint;

(ii) jin, rym, fodca neu wisgi: 25 ml neu 35 ml; a

(iii) gwin llonydd mewn gwydryn: 125 ml;

(b) caiff y mesurau hyn eu dangos mewn bwydlen, ar restr brisiau neu ddeunydd printiedig arall sydd ar gael i gwsmeriaid ar y safle; a

(c) lle nad yw cwsmer, mewn perthynas â gwerthiant alcohol, yn manylu ar y swm o alcohol i'w werthu, bydd y gwerthwr yn hysbysu'r cwsmer fod y mesurau hyn ar gael.

## **Annex 1 - MANDATORY CONDITIONS**

### **1 Mandatory conditions where licence authorises supply of alcohol**

- (1) Where a premises licence authorises the supply of alcohol, the licence must include the following conditions.
- (2) The first condition is that no supply of alcohol may be made under the premises licence-
  - (a) at a time when there is no designated premises supervisor in respect of the premises licence, or
  - (b) at a time when the designated premises supervisor does not hold a personal licence or his personal licence is suspended.
- (3) The second condition is that every supply of alcohol under the premises licence must be made or authorised by a person who holds a personal licence.

### **2 Mandatory condition: exhibition of films**

- (1) Where a premises licence authorises the exhibition of films, the licence must include a condition requiring the admission of children to the exhibition of any film to be restricted in accordance with this section.
- (2) Where the film classification body is specified in the licence, unless subsection (3)(b) applies, admission of children must be restricted in accordance with any recommendation made by that body.
- (3) Where-
  - (a) the film classification body is not specified in the licence, or
  - (b) the relevant licensing authority has notified the holder of the licence that this subsection applies to the film in question, admission of children must be restricted in accordance with any recommendation made by that licensing authority.
- (4) In this section - "children" means persons aged under 18; and "film classification body" means the person or persons designated as the authority under section 4 of the Video Recordings Act 1984 (c.39) (authority to determine suitability of video works for classification).

### **3 Mandatory condition: door supervision**

- (1) Where a premises licence includes a condition that at specified times one or more individuals must be at the premises to carry out a security activity, the licence must include a condition that each such individual must be licensed by the Security Industry Authority.
- (2) But nothing in subsection (1) requires such a condition to be imposed-
  - (a) in respect of premises within paragraph 8(3)(a) of Schedule 2 to the Private Security Industry Act 2001 (c.12) (premises with premises licenses authorising plays or films), or
  - (b) in respect of premises in relation to-
    - (i) any occasion mentioned in paragraph 8(3)(b) or (c) of that Schedule (premises being used exclusively by club with club premises certificate, under a temporary event notice authorising plays or films or under a gaming licence), or
    - (ii) any occasion within paragraph 8(3)(d) of that Schedule (occasions prescribed by regulations under that Act).
- (3) For the purposes of this section-

- (a) "security activity" means an activity to which paragraph 2(1)(a) of that Schedule applies, and
- (b) paragraph 8(5) of that Schedule (interpretation of references to an occasion) applies as it applies in relation to paragraph 8 of that Schedule.

### **The Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) Order 2014**

#### **With effect from 28<sup>th</sup> May 2014**

1. A relevant person shall ensure that no alcohol is sold or supplied for consumption on or off the premises for a price which is less than the permitted price.
2. For the purposes of the condition set out in paragraph 1-
  - (a) "duty" is to be construed in accordance with the Alcoholic Liquor Duties Act 1979;
  - (b) "permitted price" is the price found by applying the formula –
$$P = D + (D \times V)$$
where –
    - (i) P is the permitted price
    - (ii) D is the rate of duty chargeable in relation to the alcohol as if the duty were charged on the date of the sale or supply of the alcohol, and
    - (iii) V is the rate of value added tax chargeable in relation to the alcohol as if the value added tax were charged on the date of the sale or supply of the alcohol
  - (c) "relevant person" means, in relation to premises in respect of which there is in force a premises licence –
    - (i) The holder of the premises licence,
    - (ii) The designated premises supervisor (if any) in respect of such a licence, or
    - (iii) The personal licence holder who makes or authorises a supply of alcohol under such a licence;
  - (d) "relevant person" means, in relation to premises in respect of which there is in force a club premises certificate, any member or officer of the club present on the premises in a capacity which enables the member or officer to prevent the supply in question; and
  - (e) "valued added tax" means value added tax charged in accordance with the Value Added Tax Act 1994
3. Where the permitted price given by Paragraph (b) of paragraph 2 would (apart from this paragraph) not be a whole number of pennies, the price given by that sub-paragraph shall be taken to be the price actually given by that sub-paragraph rounded up to the nearest penny.



4. (1) Sub-paragraph (2) applies where the permitted price by Paragraph (b) of paragraph 2 on a day (“the first day”) would be different from the permitted price on the next day (“the second day”) as a result of a change to the rate of duty or value added tax.

(2) The permitted price which would apply on the first day applies to sales or supplies of alcohol which take place before the expiry of the period of 14 days beginning on the second day.

### **The Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) (Amendment) Order 2014**

The below Mandatory Conditions **replace** the Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) Order 2010 and comes into effect **on 1<sup>st</sup> October 2014**

**Conditions 1 to 4 refer to all premises that sell or supply alcohol for consumption on the premises. Condition 3 is relevant to Premises that sell for consumption off the premises.**

1. (1) The responsible person must ensure that staff on relevant premises do not carry out, arrange or participate in any irresponsible promotions in relation to the premises.

(2) In this paragraph, an irresponsible promotion means any one or more of the following activities, or substantially similar activities, carried on for the purpose of encouraging the sale or supply of alcohol for consumption on the premises—

(a) games or other activities which require or encourage, or are designed to require or encourage, individuals to—

(i) drink a quantity of alcohol within a time limit (other than to drink alcohol sold or supplied on the premises before the cessation of the period in which the responsible person is authorised to sell or supply alcohol), or

(ii) drink as much alcohol as possible (whether within a time limit or otherwise);

(b) provision of unlimited or unspecified quantities of alcohol free or for a fixed or discounted fee to the public or to a group defined by a particular characteristic in a manner which carries a significant risk of undermining a licensing objective;

(c) provision of free or discounted alcohol or any other thing as a prize to encourage or reward the purchase and consumption of alcohol over a period of 24 hours or less in a manner which carries a significant risk of undermining a licensing objective;

(d) selling or supplying alcohol in association with promotional posters or flyers on, or in the vicinity of, the premises which can reasonably be considered to condone, encourage or glamorise anti-social behaviour or to refer to the effects of drunkenness in any favourable manner;

(e) dispensing alcohol directly by one person into the mouth of another (other than where that other person is unable to drink without assistance by reason of disability).

2. The responsible person must ensure that free potable water is provided on request to customers where it is reasonably available.

3. (1) The premises licence holder or club premises certificate holder must ensure that an age verification policy is adopted in respect of the premises in relation to the sale or supply of alcohol.

(2) The designated premises supervisor in relation to the premises licence must ensure that the supply of alcohol at the premises is carried on in accordance with the age verification policy.

(3) The policy must require individuals who appear to the responsible person to be under 18 years of age (or such older age as may be specified in the policy) to produce on request, before being served alcohol, identification bearing their photograph, date of birth and either—

- (a) a holographic mark, or
- (b) an ultraviolet feature.

**4.** The responsible person must ensure that—

(a) where any of the following alcoholic drinks is sold or supplied for consumption on the premises (other than alcoholic drinks sold or supplied having been made up in advance ready for sale or supply in a securely closed container) it is available to customers in the following measures—

- (i) beer or cider: ½ pint;
- (ii) gin, rum, vodka or whisky: 25 ml or 35 ml; and
- (iii) still wine in a glass: 125 ml;

(b) these measures are displayed in a menu, price list or other printed material which is available to customers on the premises; and

(c) where a customer does not in relation to a sale of alcohol specify the quantity of alcohol to be sold, the customer is made aware that these measures are available.”

**Atodiad 2 – Amodau sy'n gyson â'r Rhestr weithredu**  
**Annex 2 - Conditions consistent with the operating Schedule**

- a) **Cyffredinol | General**
- b) **Atal trosedd ac anrhefn | The prevention of crime and disorder**
- c) **Diogelwch y cyhoedd | Public safety**
- d) **Atal niwsans cyhoeddus / The prevention of public nuisance**
- e) **Amddiffyn plant rhag niwed The protection of children from harm**

**Cyffredinol – y pedwar amcan trwyddedu (b, c, d ac e) (darllener nodyn canllaw 10)**

Mae'r safle hon yn gweithredu i safon uchel ar hyn o bryd a bydd yn parhau i wneud hynny pe bai'r drwydded hon i werthu alcohol yn cael ei dyfarnu. Bydd pob aelod o staff yn cael ei hyfforddi'n llawn ynglŷn â'i gyfrifoldebau wrth werthu alcohol a bydd yn cael ei hyfforddi o'r newydd bob chwe mis. Bydd cofnodion ynglŷn â'r hyfforddiant yn cael eu cadw at ddibenion archwilio. Bydd y safle'n cau 30 munud ar ôl i'r gweithgareddau trwyddedu ddod i ben, er mwyn caniatáu i gwsmeriaid orffen eu diodydd ac ymadael â'r safle yn dawel a threfnus.

Dyma'r prif ganllawiau y byddwn yn glynu'n dynn wrthynt er mwyn hyrwyddo'r pedwar amcan trwyddedu:

1. Gweithredu polisi Her 25 (Challenge 25) yn llym
2. Gosod camerâu cylch cyfyng a system recordio 30-31 diwrnod
3. Hyfforddi staff sut mae adwerthu alcohol mewn modd cyfrifol
4. Bydd llawlyfr ar y safle a fydd yn cynnig hyfforddiant ynglŷn â gwerthu alcohol

**b) Atal trosedd ac anhrefn**

Dyma fydd y canllawiau y byddwn yn eu dilyn ar gyfer y tu mewn i'r eiddo:

1. Bydd deiliad trwydded y safle yn sicrhau bod y camerâu cylch cyfyng a'r offer recordio wedi'u gosod ar y safle ac yn gwneud yn siŵr eu bod o safon sy'n dderbyniol i'r heddlu ac yn cael eu cymeradwyo ganddynt.
2. Bydd y system yn cael ei chadw mewn cyflwr a fydd yn sicrhau ei bod yn gweithio'n effeithiol pan fydd y safle ar agor i'r cyhoedd, bydd popeth yn gweithio'n llawn ac yn cynnwys y tu mewn a'r tu allan i'r safle.
3. Ni ddylid rhwystro cylch golwg y camerâu cylch cyfyng a dylid gosod o leiaf un camera cylch cyfyng ger yr allanfa, er mwyn cipio delweddau clir o wyneb pob cwsmer wrth ymadael â'r safle.
4. Bydd aelod o staff addas, a fydd wedi derbyn hyfforddiant, yn gallu dangos a darparu clipiau data diweddar i'r heddlu neu swyddogion trwyddedu'r cyngor, gan wneud hynny gyda chyn lleied o oedi â

phosibl, pan wneir cais amdanynt.

5. Dim ond o lefydd talu a chario y bydd nwyddau yn cael eu prynu, gan gynnwys y rhai y mae toll arnynt h.y cynhyrchion sy'n cynnwys alcohol a bydd anfonebau ar gael pan ofynnir amdanynt.

Ni fydd alcohol yn cael ei ddsbarthu oni bai bod oedolyn yn bresennol i dderbyn y nwyddau a fydd yn cael eu dosbarthu. Her 25 (Challenge 25) – Bydd Deiliad Trwydded y Safle yn mynnu bod pob gweithiwr sy'n dosbarthu yn gofyn am brawf oedran wrth ddsbarthu cynhyrchion sy'n cynnwys alcohol os yw'r unigolyn sy'n derbyn y cynnyrch yn ymddangos fel pe bai'n iau na 25 oed. Dim ond y dogfennau canlynol a fydd yn dderbyniol, er mwyn dilysu oedran– cardiau Prawf Oedran gyda'r hologram 'PASS', Trwydded Yrru'r DU gyda llun arni, cerdyn adnabod y lluoedd arfog, pasbort neu gerdyn adnabod aelod-wladwriaeth yr Undeb Ewropeaidd gyda llun.

#### c) Diogelwch y cyhoedd

Bydd aelodau staff yn cael eu hyfforddi i fod yn ymwybodol o unrhyw berygl posibl i gwsmeriaid a sut i ymateb yn briodol. Os nad ydynt yn gallu tawelu'r sefyllfa'n gyflym heb beryglu'r cwsmer neu'r staff, yna fe'u cyfarwyddir i alw'r heddlu. Mae'r holl weithdrefnau tân perthnasol ar gyfer safle o'r maint hwn wedi'u rhoi ar waith ac mae'r busnes wedi cynnal asesiad risg llawn o ran tân. Bydd llyfr damweiniau ar y safle i gofnodi unrhyw ddigwyddiad/anaf ar y safle. Bydd y ddogfen hon yn cael ei chadw am gyfnod o dair blynedd at ddibenion archwilio. Dyma'r prif bwyntiau y byddwn yn cadw atynt er mwyn sicrhau diogelwch y cyhoedd ar y safle:

1. Gosod offer diogelwch addas
2. Arddangos arwyddion i nodi allanfeydd tân
3. Cydymffurfio â'r holl ddeddfau presennol o ran tân, iechyd a diogelwch
4. Y camerâu cylch cyfyng yn gweithio ar bob achlysur

#### d) Atal niwsans cyhoeddus

Mae'r eiddo wedi'i leoli yng nghanol y dref, mewn ardal sydd yn fywiog a swnllyd o bryd i'w gilydd oherwydd bod busnesau tai bwyta a chlybiau nos eraill yn yr ardal gyfagos, ond bydd gwesteion yn cael eu hatgoffa, drwy gyfrwng arwyddion wrth ddrysau'r mynedfeydd a'r allanfeydd, i ymadael â'r safle yn dawel. Wrth i ddigwyddiadau dynnu tua'r terfyn, bydd cwsmeriaid yn cael eu hatgoffa o'u cyfrifoldeb i adael y safle heb darfu ar unrhyw eiddo cyfagos.

Mae'r pwyntiau canlynol yn ganllawiau pwysig pellach yr ydym yn anelu at eu rhoi ar waith, er mwyn atal niwsans cyhoeddus:

1. Arwydd wedi'i arddangos yn atgoffa cwsmeriaid i ymadael â'r safle'n dawel. Byddwn hefyd yn dweud wrth gwsmeriaid i adael yn dawel ac i beidio â tharfu ar y gymdogaeth leol.
2. Gweithredu polisi llym, gan ddweud wrth bob aelod o staff am beidio â gweini alcohol ar unrhyw gyfrif i bobl feddw.
3. Bydd arwyddion addas yn cael eu harddangos mewn lle amlwg a fydd yn hysbysu cwsmeriaid eu bod yn cael eu recordio ar gamerâu cylch cyfyng

#### e) Amddiffyn plant rhag niwed

Fel y nodwyd ym mlwch b, bydd Her 25 (Challenge 25) yn berthnasol o safbwynt dosbarthu nwyddau ac mae Deiliad Trwydded y Safle wedi mynnu bod cyfarwyddyd ynghylch gweithdrefnau Her 25 (Challenge 25) yn cael ei roi i yrwyr sy'n dosbarthu nwyddau . Dim ond dulliau adnabod â llun arnynt sy'n cael eu derbyn (pasbort, trwydded yrru, cerdyn prawf oedran gyda hologram PASS, neu gerdyn adnabod y lluoedd arfog). Mae unrhyw un sydd yn ymddangos fel pe bai o dan 25 oed yn cael ei herio i ddarparu prawf adnabod. Os nad yw'r cwsmer yn gallu dangos dull adnabod, yna nid oes gwerthiant. Bydd gwybodaeth am Her 25 (Challenge 25) yn cael ei harddangos yn y siop. Bydd yn rhaid i unrhyw aelod o staff sydd o dan 18 oed alw ar aelod hŷn o staff i barhau â'r gwerthiant a'i gwblhau. Os gwyddys fod cwsmer yn bwriadu prynu alcohol i'w ddarparu i rai dan 18 oed, yna byddwn yn gwrthod gwerthu'r nwyddau i'r cwsmer. Bydd pob achos o wrthod gwerthu yn cael ei gofnodi mewn llyfr 'gwrthod'. Bydd y llyfr hwnnw ar gael i'r Heddlu neu Swyddogion Trwyddedu'r Awdurdod ei archwilio ar gais. Bydd pob plentyn ar y safle yn cael ei oruchwylio gan oedolyn a bydd yng nghwmni oedolyn yn ardal y bar ar ôl 21:00 awr.

## **Annex 2 - Conditions consistent with the operating Schedule**

### **a) General**

The business operates on the premises as a restaurant/takeaway type business where it provides dine-in, takeaway and delivery services. There is a designated loading space on the opposite side of the road for the suppliers to drop off any stock of alcohol. It is presumed that the alcohol will be sold and consumed both on at a convenient place at one of our tables/bars and off premises via delivery or just sale in-store and consumed outside.

The premises does operate to a high standard and will continue to do so should this licence be granted in terms of the sale of alcohol. All staff will be fully trained in their responsibilities with regard to the sale of alcohol, and will be retrained every six months, with recorded training records kept for inspection. The premises will close 30 minutes after the licensing activities have ceased, to allow customers to finish their drinks and leave in a quiet and orderly manner.

These are the main guidelines that we will strictly follow to promote the four licensing objectives:

1. Strict implementation of challenge 25 policy
2. CCTV installed and 30-31 days recording system
3. Staff training in responsible alcohol retailing
4. Training manual will be available at the premises regarding the sale of alcohol

### **b) Prevention of crime and disorder**

These are our guiding points for inside the premises:

1. The premise license holder shall ensure that CCTV camera and recorders are installed at the premises and are of standard acceptable to and approved by the police.
2. The system shall be always maintained in good working order and the premise is open to the public, be fully operational covering both internal and external areas of the premises

(Cyhoeddwyd | Issued : 25/07/2022)

3. The CCTV views are not to be obstructed, at least one CCTV camera is to be placed near to the exit to capture clear facial images of all patrons leaving the premises
4. A suitable trained staff member will be able to show and provide police or council licensing officers recent data footage with the minimum delay when requested.
5. All goods, including those subjects to duty payments i.e., alcohol products will be brought from cash and carries only, and invoices will be available upon request.

Deliveries of alcohol will not be made if there is no adult present to accept the delivery. Challenge 25- the Premises Licence Holder will require all delivery operatives to request proof of age at the point of delivery of alcohol products if the individual receiving the product appears under 25. The following acceptable age verification documents will only be Proof of Age cards with the 'PASS' hologram, UK Photo Driving Licence, Military ID, Passport or European Union Member state ID card with photo.

### **c) Public Safety**

Staff will be trained to be alert to any potential danger to customers and react accordingly. If they are unable to quickly defuse the situation without risk to customer or staff, then they are instructed to call the police. All relevant fire procedures are in place for a premises of this size, and the business has been fully fire risk assessed. An on-site accident book will be in operation to record any accident/ injury incurred on the premises. This document will be retained for inspection by the business for a period of three years. Here are our main points that we will look for ensuring the public safety in the premises:

1. Installation of appropriate safety equipment
2. Fire exit signs displayed
3. To comply with all current, fire, health and safety laws
4. CCTV working at all times

### **d) Prevention of public nuisance**

The premises are situated in centre area of the town which is lively and noisy every now and then due to the fact of other restaurant businesses and night clubs around it, but guests will be reminded by way of a notice at the entrance/ exit door to please leave the premises quietly. As part of the winding down of events, customers will be reminded of their responsibility to leave the premises without causing disturbance to any properties who may be affected.

The following points are further key guidelines we are aiming to put in place in preventing public nuisance:

1. Notice displayed asking customers to leave quietly from premises also customers will be told in person to leave quietly and not to disturb the local neighbourhood
2. Strict policy in place to tell all staff not to serve alcohol to drunks at all
3. Appropriate signage will be displayed, in prominent position informing customers they are being recorded on CCTV

**e) Protection of children from harm**

As indicated in box b, Challenge 25 will apply to all deliveries and the Premises Licence Holder has required that Delivery drivers are instructed in relation to the Challenge 25 procedures. Only photographic ID is accepted (passport, driving licence, proof of age card with PASS hologram, or military ID). Anyone who appears to be under the age of 25 is challenged to provide ID. If the customer is unable to provide identification, then no sale is made. No ID no sale. Challenge 25 POS will be on display in the store. Any staff member who may be under the age of 18 must call a senior staff member to take over the sale and complete the transaction. If it is known that a customer intends to purchase alcohol to provide to minors, then that sale will be refused. All refused sales will be recorded in a refusals book, which will be made available for inspection by Police or Licensing Officers of the council on request. All children on the premises will be supervised/ accompanied by an adult after 21:00 hours in the bar area



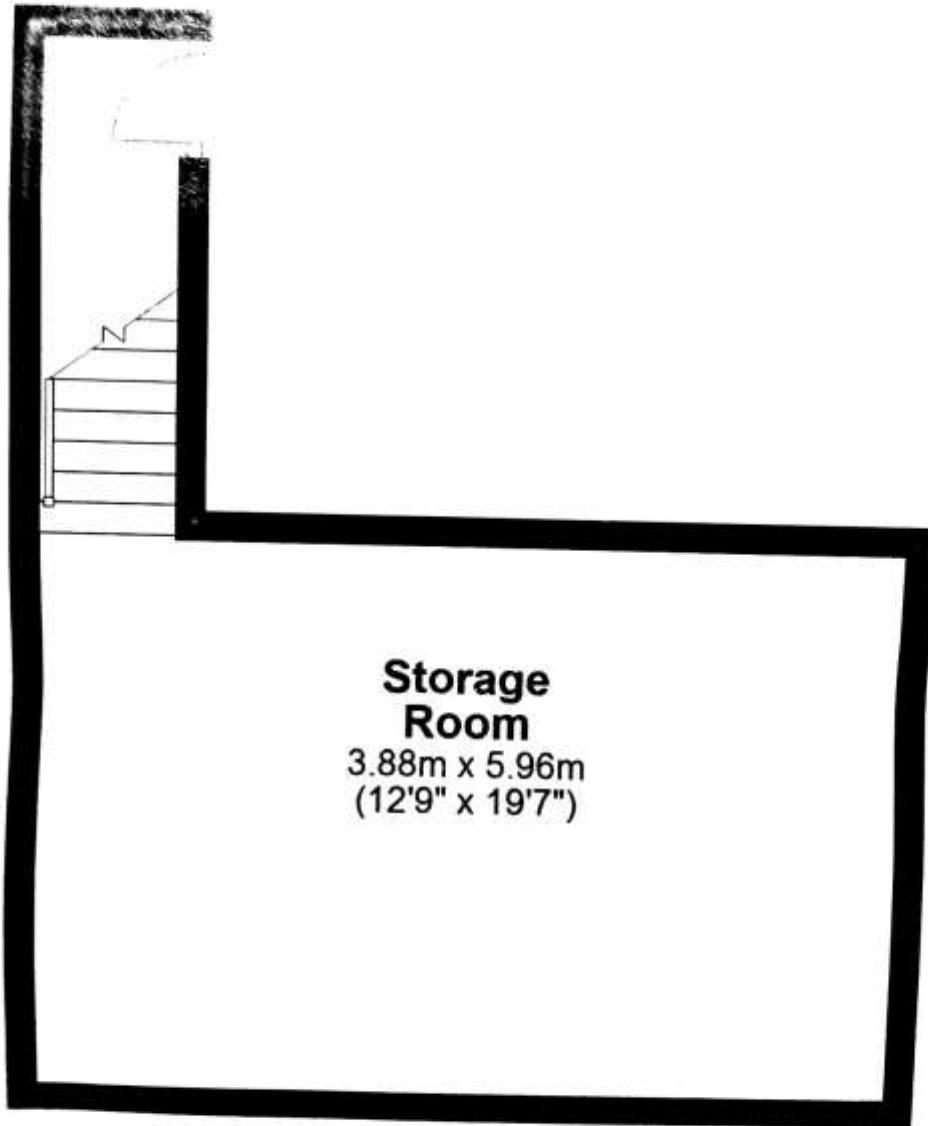
(Cyhoeddwyd | Issued : 25/07/2022)

**Atodiad 3 – Amodau yn atodedig yn sgil gwrandawriad gan yr awdurdod trwyddedu/cyfarfod cyfryngu**

**Annex 3 - Conditions attached after a hearing by the licensing authority/ Mediation meeting**

## Basement

Approx. 26.4 sq. metres (283.6 sq. feet)



Total area: approx. 237.3 sq. metres (2554.4 sq. feet)

The Floor plans are for guidance only  
Plan produced using PlanUp.

**26 Eastgate, Aberystwyth**

